



# Educational Resources in International Languages

## 男性导尿术 Male Urethral Catheterisation



*Translated from English to Mandarin by:*

**Ms Guanruizhi Cao**

MA (Translation Studies)

University of Cardiff

## 男性导尿术

- 导尿术是将导尿管经尿道插入膀胱引出尿液的手术。它通常包括将一根柔性管道（称为尿道导管）插入尿道直至膀胱，或插入腹壁的切口（耻骨上导尿管）的过程。该文件将重点关注男性导尿术。
- 实施导尿术的原因有很多，其中包括
  - 尿潴留（急性或慢性）
  - 尿失禁
  - 神经性膀胱功能障碍
  - 手术前、中、后常规导尿
  - 对不适患者进行尿液输出观测
- 导尿术可持续数分钟，数小时或数天，也可能会长期使用。这取决于患者实施导尿术的原因。
- 经过培训的医生、医学生或护士可以负责插入尿道导管。
- 该技术不可用于骨盆损伤后患有尿道创伤的患者。
- 对患者解释导尿术的原因很重要，并且还要告知该术的并发症。其中包括：
  - 疼痛（通常由膀胱痉挛所导致）
  - 血尿症
  - 尿路感染
  - 插入失败
  - 组织损伤（包括尿道、前列腺、膀胱）

### 耗材：

- 医用推车
- 基础导尿包，包括：
  - 肾形盘
  - 医用小壶
  - 纱布
  - 无菌帷帘
- 消毒水（清洁皮肤）
- 无菌手套
- 医用棉球
- 男性专用导尿管（非女性使用，因为女性专用导尿管更短）
- 若无导管，则需准备10毫升注射器+10毫升水（非盐水）
- 麻醉，消毒凝胶-至少10毫升
- 合适的大号集尿袋

### 手术流程

#### 1. 安置患者

使患者取仰卧位。术者应在导尿过程中始终与病人交谈，使他们安心。

术前，用洁净的毯子和毛巾遮盖患者，并且在插入导尿管前仅脱去患者从胸骨剑突到膝盖部位的衣物。在手术结束后应重新给患者盖好以尊重患者。

#### 2. 确认患者身份。询问患者是否有过敏史（尤其对碘、氯己定、利多卡因或橡胶制品过敏）

3. 用消毒剂给双手及医用手推车消毒。设施准备齐全。
4. 用酒精消毒液清洗双手并戴好非无菌手套
5. 除去导尿包外包装。以无菌方式打开内包装并建立无菌区域。将设备（导尿管，无菌手套，利多卡因凝胶）从包装中取出放入无菌区域中。
6. 将消毒水倒入医用小壶中。把医用棉球放入小壶中浸湿。

开始手术：

7. 用非惯用手隔着纱布以装绷带的姿势，握住生殖器，确保包皮是缩回的状态。用另一只手拿起一块浸湿的医用棉球清洁包皮，龟头和尿道口（每个区域使用不同的棉球）。朝远离尿道口的方向清洁。
8. 丢弃已使用过的手套，涂抹酒精凝胶，并戴好无菌手套。
9. 将一块无菌帷帘盖住生殖器四周，只露出生殖器。把肾形盘或无菌治疗碗放在患者双腿之间。
10. 向尿道中注射至少10毫升的麻醉凝胶。提醒患者该步骤在一开始会有疼痛现象。用非惯用手（“脏”手）以垂直方向用无菌纱布做吊带，握住生殖器。用另一只“洁净”的手将10毫升凝胶以缓慢而稳定的速度用注射器推入尿道。以垂直方向握住生殖器大约3-5分钟，等待麻醉剂起效。
11. 准备插入导尿管。切记任何时候都不要触碰导尿管的前端。用“脏”手握住生殖器使其指向天花板，用“干净”的手将导管前端插入导尿口，并将导管推入尿道。
12. 当导管通入前列腺时，您可能会感受到一些阻力，患者也会感到不适。若阻力很大并且患者感到异常疼痛时，请考虑拔出导管以免患者受伤。
13. 当导管进入膀胱时，尿液开始排出。
14. 在尿液开始排出后，将适量无菌水（通常为10毫升）灌入气囊中，并轻拉导管。检查导管是否被正确放入膀胱，并确保气囊能防止导管脱落。
15. 将包皮复位。该步骤非常重要，如果忘记该步骤，回缩的包皮将可能导致包皮嵌顿，造成紧急的医疗事故。
16. 在帮助患者重新更衣前擦干并遮盖该部位。
17. 将设备丢入正确的垃圾桶内。
18. 在足够的时间（5-10分钟）后检查排尿量。你可能会需要提取CSU（导尿标本）以用于显微镜观测，细菌及膀胱冷热感监测。

## 术中记录

- 日期及时间
- 适应症
- 同意书
- 导尿管的尺寸及种类（如有需要可使用便签）
- 有可能出现的复杂情况或困难
- 气囊的容积
- 尿液的颜色/是否有沉淀物
- 膀胱内残余量
- 如果是长期导尿，记录需要更换的日期

## 核查单-√或χ?

1.	介绍手术并取得患者同意	
2.	向患者解释过程并全程安抚患者	
3.	检查患者过敏史及之前是否实施过导尿术（有无任何并发症？）	
4.	正确安置患者并暴露出所需部位	
5.	检查导管类型和截至使用日期	
6.	用无菌技术打开导尿包	
7.	清洁尿道口及龟头	
8.	更换无菌手套	
9.	将局部麻醉剂凝胶注入尿道并保持三分钟	
10.	全程使用无菌技术将导管插入尿道	
11.	在排尿之前将气囊注入10毫升水	
12.	在导尿术过程中与患者沟通	
13.	固定集尿袋	
14.	使包皮复位	
15.	遮盖患处	
16.	正确记录手术信息	



# DOCTORS ACADEMY

BETTER EDUCATION. BETTER HEALTH.

Doctors Academy is a UK-based International Non-Profit Organisation comprising of doctors, dentists and scientists that undertakes a diverse range of educational activities globally. The aim of the Academy is to disseminate information and exchange medical knowledge between professionals from diverse backgrounds working in a variety of healthcare settings. This is achieved by the provision of a number of attendance courses, publishing house, online resources and international events / competitions.

## Courses (a selection):

### Undergraduate:

- Final Year Medicine and Surgical Revision Courses
- Training the Clinical Anatomy Trainer
- Clinical Anatomy as Applied to Trauma and Emergency Medicine
- Surgical Anatomy of Important Operative Procedures
- Future Surgeons: Key Skills (RCSEd delivered)
- Structured Introduction to Surgical Skills

### Postgraduate:

- MRCS Part A
- MRCEM Part A
- MRCS Part B OSCE
- DOHNS: Intensive Revision & OSCE
- Intercollegiate Basic Surgical Skills (RCSEd delivered)
- MRCP PACES Part 2
- FRCS (General Surgery) Exit Exam
- Cadaveric Ultrasound-Guided Musculoskeletal Intervention Course
- Ultrasound-Assisted Botulinum Toxin Injection for Neuromuscular Disorders
- Live Advanced Laparoscopic Colorectal Course



## Forthcoming key events:

- International Medical Summer School
- International Academic and Research Conference
- World University Anatomy Challenge

## Publications



[publications.doctorsacademy.org](http://publications.doctorsacademy.org)

## World Journal of Medical Education & Research



Peer-reviewed academic journal  
with ISSN.

- No fee to view, read and download articles
- No subscription charges
- No submission fees
- No manuscript processing fee
- No publishing fee
- No cost to read, write or publish!

[wjmer.co.uk](http://wjmer.co.uk)

## Online Revision Resources

DoctorExams consists of 1000s of questions with detailed explanations in MCQ, EMQ, SBA and SAQ formats. Questions are written by the Doctors Academy group of experienced clinicians and clinical academics, with mock exams and feedback on performance included to aid a candidate's focused revision of topics. Based on past exams, these questions are carefully crafted to suit the requirements of undergraduate students & postgraduate trainees undertaking relevant speciality exams.

### Resources for:

- Medical Students
- Dental Students
- International Entrance Exams
- MRCS Exams
- General Surgery Exams
- Plastic Surgery Exams
- DOHNS Exams

[www.doctorexams.co.uk](http://www.doctorexams.co.uk)

# [www.doctorsacademy.org](http://www.doctorsacademy.org)